

Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 13 (1987)

Heft: 2-3

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Zentralvorstand und Musikkommission EOV danken nochmals ganz herzlich dem Kammerorchester I Musici Giovani in Aarau für die hervorragende Organisation der Delegiertenversammlung. Die Tage in Aarau werden uns in bester Erinnerung bleiben!

Agréable surprise de nos hôtes en clôture de l'assemblée des délégués 1987.

Photo: Karl Tyran

Wegen der Umstellung auf Einzelzustellung hat sich der Erscheinungsrhythmus in diesem Jahr etwas verschoben, weshalb einige gemeldete Konzerte nicht publiziert werden können. Wir bitten um Verständnis.

Orchesterverein Emmenbrücke

Leitung: Günther Otto-Simonott. Solistin: Elena Szirmai, Klavier.

Werke von D. Milhaud (5. Sinfonie für Bläser), L. v. Beethoven (3. Klavierkonzert in c-moll) und F. Schubert (5. Sinfonie).

Samstag, 26. September 1987, 20.15 Uhr
Zentrum Gersag, Emmenbrücke.

Berner Musikkollegium

Leitung: Walter Kropf. Solist: Lukas Christinat, Horn.

Werke von F. Schubert (Ouvertüre im italienischen Stil), W. A. Mozart (4. Hornkonzert in Es-Dur) und L. v. Beethoven (4. Sinfonie).

Freitag, 20. November 1987, 20.15 Uhr
Franz. Kirche Bern.

Orchestergesellschaft Affoltern am Albis

Leitung: U. Lange. Solisten: S. Guignard, Violoncello und F. Altherr, Cembalo.

Werke von J. Haydn (Sinfonie Nr. 13), J. Chr. Bach (Cembalokonzert), W. F. Bach (Adagio und Fuge) und L. Boccherini (Cellokonzert).

Samstag, 21. Nov. 1987, Kirche Hausen a. A.
Sonntag, 22. Nov. 1987, Kirche Affoltern a. A.
Konzertbeginn bitte der Tagespresse entnehmen.

Orchesterverein und Theatergesellschaft Entlebuch

Operette «Schwarzwaldmädel», Leitung: Urs Arnet, Regie: Zdenko von Koschak.

Aufführungsdaten: 17. 21. 24. 25. 27. 28. 30. 31. Oktober, 3. 4. 6. 7. 8. 10. 11. 14. 17. 18. 21. November.

Aufführungen im Hotel Port, Entlebuch. Vorverkauf: Telefon 041-72 11 14.

Vu le nouveau mode de distribution du journal, il n'a malheureusement pas été possible d'annoncer tous les concerts de l'été.

Orchesterverein Emmenbrücke

Direction: Günther Otto-Simonott. Soliste: Elena Szirmai, piano. 5me symphonie pour instruments à vent de D. Milhaud – 3me concert de piano en ut mineur de L. van Beethoven – 5me symphonie de F. Schubert.

Samedi 26 septembre à 20 h 15,
Centre Gersag, Emmenbrücke.

Berner Musikkollegium

Direction: Walter Kropf. Soliste: Lukas Christinat, cor. Ouverture italienne de F. Schubert – 4me concert pour cor en mi bémol de W. A. Mozart – 4me symphonie de L. van Beethoven.

Vendredi 20 novembre à 20 h 15, église française de Berne.

Orchestergesellschaft Affoltern a. A.

Direction: U. Lange. Solistes: S. Guignard, violoncelle, et F. Altherr, clavecin. Symphonie No. 13 de J. Haydn – Concert de clavecin de J. C. Bach – Adagio et Fugue de W. F. Bach – Concert de violoncelle de L. Boccherini.

Samedi 21 novembre, église de Hausen a. A.
Dimanche 22 novembre, église d'Affoltern a. A.
Horaire dans la presse locale.

Der Orchesterverein Lyss sucht das Notenmaterial zu **Arthur Honegger, Concertino für Klavier und Orchester**. Das Material wird von Oktober 1987 bis Ende Juni 1988 benötigt. Orchester, die dieses Werk besitzen und ausleihen könnten, wollen sich an die Präsidentin wenden: Frau E. Nobs-Meister, Jolimontweg 21, 3250 Lyss (Tel. 032-84 55 56).

Organe des EOV

Zentralpräsident – Président central

Jürg Nyffenegger, Postfach 3052, 8031 Zürich,
Tel. privat: 064/46 36 72, Geschäft: 01/277 20 72.

Vizepräsident – Vice-président

Hermann Unternährer, Bireggstrasse 7,
6005 Luzern, Telefon privat: 041/41 02 74,
Geschäft: 042/21 86 21.

Zentralsekretärin – Secrétaire centrale

Anita Prato, Wattenwylweg 30,
3006 Bern, Telefon privat: 031/44 18 59,
Geschäft: 031/63 70 63.

Zentralkassier – Trésorier central

Benjamin Brügger, Bennenbodenrain 20,
3032 Hinterkappelen, Telefon
privat: 031/36 24 87, Geschäft: 031/22 12 00.

Zentralbibliothekarin – Bibliothécaire centrale

Käthi Engel, Domizil der Zentralbibliothek:
Feldackerweg 4, 3067 Boll.
Adressierung der Sendungen: Postfach,
3067 Boll. Telefon Bibliothek: 031/83 64 63 ☉.

Beisitzer – Assesseeurs

Isabella Bürgin, Neugutstrasse 37,
8304 Wallisellen, Tel. privat: 01/830 33 06.
Danièle Thalmann, rte de la Traversière 15,
2013 Colombier, tél. 038/41 29 16.

Musikkommission – Commission de musique

Präsident – Président

René Pignolo, Mätteli 3, 3323 Bärswil BE,
Tel. privat: 031/85 14 26, Geschäft: 031/62 38 04.

Mitglieder – Membres

Käthi Engel, Zentralbibliothekarin
(s. die Angaben dort)
Ueli Ganz, Bergstrasse 11, 8157 Dielsdorf,
Tel. privat: 01/853 19 69, Geschäft: 01/812 71 44.

Vertreter des EOV in der Schiedskommission der SUISA – Représentant de la SFO au sein de la commission arbitrale de la SUISA

Käthi Engel, 3067 Boll.

Ersatzmann – Suppléant

Alfons Bösch, 6440 Ingenbohl.

Impressum

Herausgeber:

Eidg. Orchesterverband, Postfach 3052,
8031 Zürich

Redaktionelle Koordination:

Publi*ty ETC, Eliane Tyran Créations,
Grosswies 1, 8154 Oberglatt, Tel. 01/850 58 68

Satz:

Satzzentrum Zug, Tschudi Satz AG, 6300 Zug

Lithos:

Fromyprint AG, 6314 Unterägeri
Scan-Shop AG, 6300 Zug

Druck:

Ofbu-Druck Paul Küng AG, 6340 Baar

Auflage: 4000 Ex.

Redaktionsschluss Nr. 4/87: 31.10.1987